Pecyn Dogfen Cyhoeddus

Cyngor sir ddinbych denbighshire County Council

At: Gadeirydd ac Aelodau'r Pwyllgor Archwilio Partneriaethau

Dyddiad: 19 Chwefror, 2016

Rhif Union: 01824 712554

ebost: dcc_admin@denbighshire.gov.uk

Annwyl Gynghorydd

Fe'ch gwahoddir i fynychu cyfarfod y **PWYLLGOR ARCHWILIO PARTNERIAETHAU, DYDD IAU, 25 CHWEFROR 2016** am **9.30 am** yn **SIAMBR Y CYNGOR, TY RUSSELL, Y RHYL.**

Yn gywir iawn

G Williams
Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol, AD a Democrataidd

AGENDA

1 YMDDIHEURIADAU

2 DATGAN CYSYLLTIAD

Dylai'r Aelodau ddatgan unrhyw gysylltiad personol neu gysylltiad sy'n rhagfarnu mewn unrhyw fater a nodwyd i'w ystyried yn y cyfarfod hwn.

3 MATERION BRYS FEL Y CYTUNWYD GAN Y CADEIRYDD

Rhybudd o eitemau y dylid, ym marn y Cadeirydd, eu hystyried yn y cyfarfod fel materion brys yn unol ag Adran 100B(4) Deddf Llywodraeth Leol 1972.

4 COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF (Tudalennau 3 - 8)

Derbyn cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Archwilio Partneriaethau a gynhaliwyd ar 14 Ionawr 2016 (copi ynghlwm).

5 DATBLYGU YSBYTY CYMUNED YN Y RHYL

I ystyried cyflwyniad gan gynrychiolwyr Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr ar eu bwriadau ar hyn o bryd ac yn y dyfodol mewn perthynas â safle Ysbyty Brenhinol Alexandra, Y Rhyl.
9.35 a.m. – 10.15 a.m.

Egwyl

6 DIOGELU OEDOLION DIAMDDIFFYN (Tudalennau 9 - 16)

I ystyried adroddiad gan y Cydlynydd Diogelu Oedolion Diamddiffyn (POVA) (copi ynghlwm) ar y dilyniant i'r adroddiad perfformiad blynyddol ar gyfer Diogelu Oedolion a gyflwynwyd i'r Pwyllgor Archwilio Partneriaethau ym mis Tachwedd, 2015.

10.25 a.m. – 11.05 a.m.

7 RHAGLEN WAITH ARCHWILIO (Tudalennau 17 - 34)

Ystyried adroddiad gan y Cydlynydd Archwilio (copi ynghlwm) yn gofyn am adolygiad o raglen gwaith i'r dyfodol y pwyllgor a diweddaru'r aelodau ar faterion perthnasol.

11.05 a.m. – 11.15 a.m.

8 ADBORTH GAN GYNRYCHIOLWYR Y PWYLLGOR

Derbyn unrhyw ddiweddariadau gan gynrychiolwyr y Pwyllgor ar wahanol Fyrddau a Grwpiau'r Cyngor.

11.15 a.m. – 11.25 a.m.

AELODAETH

Y Cynghorwyr

Y Cynghorydd Jeanette Chamberlain-Jones (Cadeirydd)

Y Cynghorydd Ray Bartley (Is-Gadeirydd)

Meirick Davies
Martyn Holland
Pat Jones
Dewi Owens
Pete Prendergast
Arwel Roberts
Bill Tasker

COPIAU I'R:

Holl Gynghorwyr er gwybodaeth
Y Wasg a'r Llyfrgelloedd
Cynghorau Tref a Chymuned

PWYLLGOR ARCHWILIO PARTNERIAETHAU

Cofnodion cyfarfod o'r Pwyllgor Archwilio Partneriaethau a gynhaliwyd yn Siambr Y Cyngor, Ty Russell, Y Rhyl, Dydd Iau, 14 Ionawr 2016 am 9.30 am.

YN BRESENNOL

Y Cynghorwyr Raymond Bartley (Is-Gadeirydd), Jeanette Chamberlain-Jones (Cadeirydd), Meirick Davies, Pat Jones a/ac Bill Tasker.

HEFYD YN BRESENNOL

Cyfarwyddwr Corfforaethol: Cymunedau (NS), Pennaeth Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd (GB), Swyddog Cynllunio Strategol a Pherfformiad (LG), Rheolwr Diogelwch y Cyhoedd (EJ), Rheolwr Gwasanaethau Democrataidd (SP), Cydlynydd Craffu (RE) a'r Swyddog Gweinyddol (CIW).

1 YMDDIHEURIADAU

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb oddi wrth y Cynghorwr(wyr) Martyn Holland, Dewi Owens, Pete Prendergast a/ac Arwel Roberts.

2 DATGAN CYSYLLTIAD

Ni fu i unrhyw Aelod ddatgan cysylltiad personol na chysylltiad sy'n rhagfarnu ag unrhyw fusnes a oedd i'w ystyried yn y cyfarfod.

3 MATERION BRYS FEL Y'U CYTUNWYD GAN Y CADEIRYDD

Ni chodwyd unrhyw eitemau y dylid, ym marn y Cadeirydd, eu hystyried yn y cyfarfod fel mater o frys yn unol ag Adran 100B(4) Deddf Llywodraeth Leol, 1972.

4 COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF

Cyflwynwyd Cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Archwilio Partneriaethau a gynhaliwyd ddydd Iau, 26 Tachwedd, 2015.

Cywirdeb:-

Esboniodd y Cynghorydd M.Ll. Davies parthed Eitem 5, Awdurdod Tân ac Achub Gogledd Cymru, ei fod wedi bod yn bresennol fel Cadeirydd Awdurdod Tân ac Achub Gogledd Cymru.

Materion yn codi:-

Eitem 5, Awdurdod Tân ac Achub Gogledd Cymru - Cadarnhaodd y Cydlynydd Archwilio bod copi o'r llythyr a anfonwyd at Awdurdod Tân ac Achub Gogledd Cymru, mewn ymateb i'r ymgynghoriad, wedi ei gynnwys yn y Brîff Gwybodaeth a ddosbarthwyd i'r Aelodau.

PENDERFYNWYD *– yn amodol ar yr uchod, derbyn a chymeradwyo’r cofnodion fel cofnod cywir.*

5 BWRDD GWASANAETHAU CYHOEDDUS

Dosbarthwyd copi o adroddiad gan y Swyddog Perfformiad a Chynllunio Strategol (SPPO), ar y trefniadau ar gyfer sefydlu'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus statudol, sydd hefyd yn cynnwys opsiynau posibl ar gyfer archwilio’r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus newydd, yn unol â gofynion Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru), gyda phapurau’r pwyllgor.

Cyflwynodd y Rheolwr Perfformiad a Chynllunio Strategol (SPPM) yr adroddiad ac eglurodd y bydd Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015, a fyddai'n dod i rym ar 1 Ebrill 2016, yn arwain at oblygiadau eang i'r Cyngor yn ogystal â sefydliadau cyhoeddus eraill yng Nghymru.

Bydd y Pwyllgor Archwilio Cymunedau, yn ei gyfarfod nesaf ym mis Chwefror, yn edrych yn fanylach ar oblygiadau'r Ddeddf ar gyfer y Cyngor. Un o ddarpariaethau'r Ddeddf oedd newid y Byrddau Gwasanaethau Lleol (BGLl) presennol yn Fyrddau Gwasanaethau Cyhoeddus (BGC) ac wrth wneud hynny, gosod y BGC newydd ar sail statudol. O ganlyniad, mae'n rhaid i'r BGC fod yn destun gweithgarwch archwilio mwy dwys gan awdurdodau lleol. Ar hyn o bryd, mae Sir Ddinbych yn gweithredu BGLl ar y cyd gyda Chyngor Bwrdeistref Sirol Conwy a sefydliadau partner eraill.

Yn ei gyfarfod ym mis Medi, 2015 penderfynodd y BGLl ar y cyd mai’r dull a ddymunir o Ebrill 2016 fydd gweithredu fel BGC ar y Cyd, oni bai bod Llywodraeth Cymru (LlC) yn penderfynu y byddai'r strwythur llywodraeth leol newydd yn yr ardal yn wahanol yn y dyfodol. Mynegodd y BGLl ar y cyd hefyd y bwriad i'r BGC ar y Cyd newydd fod â Chynllun Lles partneriaeth tymor hir sengl ar gyfer ardal Conwy a Sir Ddinbych o 2017 ymlaen. Ar hyn o bryd mae'r BGLl yn rheoli dau gynllun integredig sengl ar wahân (SIPs). Pe byddai cynhyrchu Cynllun Lles Sengl yn dwyn ffrwyth, byddai wedyn yn fwy priodol i archwilio ar y cyd, er mwyn osgoi dyblygu ac i wneud gwell defnydd o adnoddau cyfyngedig.

Tra bod gwaith eisoes yn mynd rhagddo mewn perthynas â chynllunio ar gyfer Cynllun Lles ar y cyd, yr oedd yn cael ei wneud yn y fath fodd, pe byddai LlC yn cytuno ar gyfluniad gwahanol ar gyfer llywodraeth leol yng Ngogledd Cymru, ni fyddai’r gwaith a wnaed hyd yma wedi bod yn ofer gan y gellid ei ddefnyddio ar gyfer Sir Ddinbych a Chonwy fel endidau ar wahân, neu ar gyfer unrhyw ffurfweddau posibl eraill.

Amlinellodd y Rheolwr Gwasanaethau Democrataidd yr holl ddewisiadau craffu posibl ar gyfer y Cyd BGC arfaethedig fel y manylir yn atodiad 2 yr adroddiad, gan egluro mai Opsiwn 4 - trefniadau craffu anffurfiol ar y cyd – sy’n ymddangos fel y model mwyaf priodol i’w fabwysiadu ar hyn o bryd pan fydd y Cyd BGC yn weithredol.

Mewn ymateb i gwestiynau gan yr Aelodau, dywedodd y swyddogion:-

- O ran ffurfweddau ad-drefnu llywodraeth leol posibl eraill, nid yw'r rhain wedi cael eu harchwilio mewn perthynas â sefydlu BGC ar y cyd. Y rheswm yw bod Conwy a Sir Ddinbych, ers peth amser, wedi gweithredu BGLl ar y cyd, ac hyd nes y dywedwyd wrth y naill awdurdod neu'r llall yn bendant nad dyma'r strwythur llywodraeth leol ar gyfer yr ardal yn y dyfodol, roedd yn ymddangos yn rhesymegol i fynd ymlaen i lawr y llwybr ar y cyd ar gyfer y BGC newydd;
- O gofio bod aelodau partner presennol y BGLl h.y. y Gwasanaeth Heddlu, Iechyd a Thân ac Achub, hefyd yn ffurfweddu eu strwythurau is-ranbarthol yn dair ardal yn seiliedig ar siroedd yr awdurdodau lleol yng ngogledd-orllewin, gogledd-ddwyrain a chanolbarth Gogledd Cymru, roedd yn rhesymegol ac yn rhesymol i sefydlu BGC ar y cyd ar gyfer Conwy a Sir Ddinbych;
- P'un ai oes BGC unigol neu ar y cyd ar ddiwedd y broses, ei gylch gwaith fydd gwasanaethu anghenion ei thrigolion hyd eithaf ei allu;
- Hyd at ddiwedd mis Mawrth, 2016, mae LlC yn talu costau gweinyddol y BGLl drwy arian grant. Ond, o 1 Ebrill a chyflwyniad y BGC, bydd disgwyl i bob awdurdod lleol ariannu costau gweinyddol ar gyfer pob BGC. I ddarparu ar gyfer y costau hyn mae prosesau cynllunio busnes corfforaethol, yn ogystal â dulliau ymgynghori ac ymgysylltu yn cael eu symleiddio gyda'r bwriad o ddefnyddio bob proses i wireddu'r budd mwyaf i'r sefydliad;
- Byddai Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) drafft newydd, sy'n destun ymgynghoriad ar hyn o bryd, sy'n cynnig newidiadau sylfaenol i strwythurau a dulliau gweithio llywodraeth leol, yn cyflwyno heriau i bawb sy'n gysylltiedig ag o, gan gynnwys llywodraeth leol. Anogwyd yr aelodau i gymryd rhan yn yr ymgynghoriad ar y Mesur penodol hwn oherwydd ei oblygiadau pellgyrhaeddol.

Gofynnodd yr Aelodau bod adroddiad ar y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) drafft a'i oblygiadau yn cael ei gyflwyno i'r holl gynghorwyr cyn dyddiad cau yr ymgynghoriad yn Chwefror 2016.

Ar ddiwedd y drafodaeth:-

PENDERFYNWYD - *bod y Pwyllgor Archwilio Partneriaethau yn cefnogi:*

(a) cynnig i Gonwy a Sir Ddinbych barhau gyda'u trefniant ar y cyd ac uno i ddod yn Fwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Conwy a Sir Ddinbych, o dan Ddeddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) (yn amodol ar bod cynigion yn parhau i Gonwy a Sir Ddinbych uno dan ad-drefnu llywodraeth leol i'r dyfodol);
(b) cefnogi cynnig Conwy a Sir Ddinbych o gael un Cynllun Lles ar gyfer y ddwy sir;
(c) gweithio tuag at ddyddiad cyhoeddi o Dachwedd 2017 ar gyfer Cynllun Lles Conwy a Sir Ddinbych ar y cyd; a
(d) pharhad y trefniadau archwilio presennol ar gyfer y BGLl/BGC ac, yn amodol ar benderfyniad ar ad-drefnu llywodraeth leol, cyflwyno Trefniadau Anffurfiol ar y Cyd fel yr amlinellwyd yn Opsiwn 4 Atodiad 2 o fis Mai 2017.

6 ADRODDIAD DIWEDDARU YNGHYLCH TELEDU CYLCH CYFYNG SIR DDINBYCH

Dosbarthwyd copi o adroddiad ar y cyd gan y Pennaeth Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd (HPPP) a'r Rheolwr Gwarchod y Cyhoedd (PPM), oedd yn rhoi diweddariad ar oblygiadau penderfyniad y Cyngor, fel rhan o'r ymarfer rhyddid a hyblygrwydd i dynnu arian o’r swyddogaeth TCC ar gyfer 2016/17, gyda'r papurau ar gyfer y cyfarfod.

Er nad oedd y Gwasanaeth TCC yn swyddogaeth statudol gan y Cyngor, bu peth pryder gan drigolion a rhanddeiliaid eraill mewn perthynas â phenderfyniad y Cyngor i beidio â pharhau gyda'r Gwasanaeth ac o ganlyniad sefydlwyd Gweithgor i edrych ar fodelau amgen ar gyfer darparu Gwasanaeth TCC.

Ar y cyd â Heddlu Gogledd Cymru, Cynghorau Tref Prestatyn, Rhuddlan a’r Rhyl, a'r Grwpiau Ardal Aelodau (MAG) perthnasol, lluniwyd a chytunwyd ar fodel lle byddai pob camera teledu cylch cyfyng yn dal yn weithredol ac yn cofnodi ar sail pedwar awr ar hugain trwy gydol y flwyddyn. Yr unig wahaniaeth fyddai na fyddent yn cael eu monitro ar sail 24 awr. Fel hyn, byddai ffilm ar gael i'r rhai sydd angen hynny ar gais.

Byddai'r Cydlynydd TCC yn cael ei gontractio i gynnal y gwasanaeth a bod yn bwynt cyswllt a chydlynydd rhwng yr holl sefydliadau partner. Cafwyd cytundeb mewn egwyddor gan yr holl gynghorau tref sy'n rhan o'r prosiect ar eu cyfraniadau ariannol tuag at y gwasanaeth a gan y partïon eraill sy'n rhan o'r prosiect.

Roedd amcangyfrif cost y Gwasanaeth yn £62K ac yma cafwyd sicrwydd mewn perthynas â £61k. Mewn ymateb i gwestiynau gan yr Aelodau, dywedodd y swyddogion:-

- Byddai'r gwasanaeth unigol yn wasanaeth prawf o 12 mis i ddechrau i sefydlu ei hyfywdra i barhau ar gyfer y dyfodol;
- Bydd y Gweithgor yn cyfarfod eto ar 25 Ionawr i archwilio cytundeb cyfreithiol y Gwasanaeth a materion cyfreithiol eraill, yn ogystal â'r trefniadau llywodraethu arfaethedig ar gyfer y Bwrdd;
- O 1 Ebrill 2016, y dyddiad y byddai'r gwasanaeth unigol yn dod i fodolaeth, byddai’r Gweithgor presennol yn dod yn Fwrdd Gwasanaethau TCC a byddai'n gyfrifol am lywodraethu’r Gwasanaeth a threfniadau gweithredol;
- Roedd y tabl ym mharagraff 4.11 yr adroddiad yn rhoi manylion ynglŷn â pha unigolyn/cwmnïau oedd yn gyfrifol am y gwasanaeth a'i offer a chostau cysylltiedig pob elfen o'r gwaith;
- Pan fydd y Bwrdd wedi’i sefydlu, gall archwilio'r ffynonellau cyllid, fel arian grant Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu a ffrydiau cyllid diogelwch cymunedol ymddygiad gwrth-gymdeithasol eraill (ASB), gyda golwg ar wneud y gorau o'r incwm i'r Gwasanaeth. Mae rhywfaint o waith ymchwil eisoes wedi ei wneud gan y gweithgor i ffynonellau cyllid. Efallai y byddant hefyd yn dymuno ymweld â Bermo a Llangefni, fel yr awgrymwyd gan aelodau, i weld y systemau TCC a osodwyd yno yn ddiweddar drostynt eu hunain;
- Roeddent yn obeithiol y gallai'r diffyg presennol o £1K rhwng costau gwasanaethau a gwariant gael eu talu drwy drafod contractau a/neu taliadau a godir ar y Cyngor neu ddefnyddwyr allanol.

Cyn cloi'r drafodaeth, diolchodd y Pwyllgor i’r Gweithgor a'r swyddogion am eu hymdrechion o ran sicrhau bod dull arall ar gyfer darparu Gwasanaethau TCC wedi'i gynllunio, er bod hynny ar sail prawf o 12 mis i ddechrau, ac maent yn dymuno yn dda i bawb dan sylw gyda'r fenter. Gofynnwyd hefyd bod adroddiadau ar y Gwasanaeth yn y dyfodol yn defnyddio llai o derminoleg jargon er budd y cyhoedd.

Ar ôl ystyried yr wybodaeth a’r eglurhad a ddarparwyd ar y derminoleg:

***PENDERFYNWYD** –yn amodol ar y sylwadau uchod :-*

(a) Derbyn yr adroddiad a chefnogi’r gwaith a wneir gan swyddogion wrth ddarparu ac adnabod arbedion a datblygu model partneriaeth newydd ar gyfer darpariaeth TCC i ddechrau ar 1 Ebrill 2016; a
(b) gofyn am adroddiad pellach i'w gyflwyno ymhen chwe mis yn manylu ar y trefniadau llywodraethu ar gyfer y bartneriaeth TCC, gan amlinellu effeithiolrwydd y bartneriaeth wrth ddarparu'r gwasanaeth a'r effaith y mae'n ei chael ar droseddau yn yr ardal y mae'n ei gwasanaethu.

7 RHAGLEN WAITH ARCHWILIO

Roedd copi o adroddiad gan y Cydlynydd Archwilio, a oedd yn gofyn i'r Pwyllgor adolygu a chytuno ar ei Raglen Gwaith i'r Dyfodol ac yn rhoi diweddariad ar faterion perthnasol, wedi ei ddosbarthu gyda'r papurau ar gyfer y cyfarfod.

Roedd copi o ‘ffurflen ar gyfer cynigion Aelodau’ wedi ei chynnwys yn Atodiad 2, roedd Rhaglen Gwaith i’r Dyfodol y Cabinet wedi’i chynnwys yn Atodiad 3 ac roedd tabl yn rhoi crynodeb o benderfyniadau diweddar y Pwyllgor a’r cynnydd a wnaed o ran eu gweithredu wedi ei gynnwys yn Atodiad 4.

Rhoddodd y Pwyllgor ystyriaeth i ddrafft o’i Raglen Gwaith i'r Dyfodol ar gyfer cyfarfodydd y dyfodol, Atodiad 1, a chytunwyd ar y newidiadau a’r ychwanegiadau canlynol:-

25 Chwefror 2016:-

Cytunodd y Pwyllgor i gynnwys y ddwy eitem busnes a restrir yn y rhaglen gwaith i’r dyfodol ar gyfer cyfarfod mis Chwefror, 2016. Gofynnodd yr Aelodau am gael rhoi’r eitem yn ymwneud â Datblygu Ysbyty Cymunedol yn y Rhyl yn y dyfodol yn gyntaf ar y rhaglen. Mewn ymateb i bryderon a godwyd gan yr Aelodau, hysbysodd y SC y Pwyllgor fod BIPBC wedi rhoi sicrwydd y byddent yn bresennol yn y cyfarfod ym mis Chwefror i drafod y mater. Cytunodd yr Aelodau y dylid gwahodd yr Aelod Arweiniol, y Cynghorydd R.L. Feeley, i fynychu'r cyfarfod, a bod rhag-gyfarfod yn cael ei gynnal ar gyfer Aelodau'r Pwyllgor am 9.00am. Trafododd yr Aelodau yn anffurfiol y materion a allai gael eu hystyried yn y cyfarfod.

14 Ebrill 2016:-

Annibyniaeth Pobl Hŷn - Ar gais y Pwyllgor, cytunodd y SC i geisio argaeledd ystafell gyfarfod yn Swyddfeydd Ffordd Brighton, y Rhyl, i gyd-fynd ag ymweliad SPOA.

Cytunodd yr aelodau y dylid estyn gwahoddiad i'r Cynghorwyr S.A. Davies a T.R. Hughes, gyda'r bwriad o ymweld â safleoedd o ddiddordeb yn ardal y Rhyl. Cytunodd y Cadeirydd i wneud trefniadau ar gyfer darparu cinio.

Mewn ymateb i gwestiwn gan y Cynghorydd M.Ll. Davies ynghylch cau'r caffi yng Nghanolfan Grefft Rhuthun, eglurodd y SC bod y mater wedi cael ei drafod yn Grŵp Ardal Aelodau Rhuthun. Cytunodd y SC i fynd ar ôl canlyniad y trafodaethau.

Yn dilyn trafodaeth bellach:-

PENDERFYNWYD *- yn amodol ar yr uchod, y dylid cymeradwyo'r Rhaglen Gwaith fel y caiff ei hamlinellu yn Atodiad 1 yr adroddiad.*

8 ADBORTH GAN GYNRYCHIOLWYR Y PWYLLGOR

Ni chafwyd unrhyw adroddiadau oddi wrth gynrychiolwyr y Pwyllgor.

Daeth y cyfarfod i ben am 11.35a.m.

Adroddiad i'r:	**Pwyllgor Archwilio Partneriaethau**
Dyddiad y Cyfarfod:	**25 Chwefror 2016**
Aelod / Swyddog Arweiniol:	**Aelod Arweiniol Gofal Cymdeithasol (Gwasanaethau Oedolion a Phlant)/Rheolwr Gwasanaeth: Gwasanaethau Arbenigol:**
Awdur yr Adroddiad:	**Cydlynydd POVA**
Teitl:	**Adroddiad Blynyddol ar Amddiffyn Oedolion yn Sir Ddinbych 1 Ebrill 2014 - 31 Mawrth 2015.**

---

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

Dilyniant yw'r adroddiad hwn i'r adroddiad perfformiad blynyddol ar Amddiffyn Oedolion a gyflwynwyd i Archwilio Partneriaethau ym mis Tachwedd 2015.

2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?

Cafwyd cais gan aelodau am fwy o fanylder ynghylch yr honiad o gam-drin o fewn cartrefi gofal preswyl a nyrsio ac o fewn cartref yr unigolyn.

3. Beth yw'r Argymhellion?

Bod yr Aelodau'n derbyn ac yn rhoi sylwadau ar yr adroddiad a chydnabod natur bwysig ymagwedd gorfforaethol at Amddiffyn Oedolion Agored i Niwed a chyfrifoldeb y Cyngor i weld hyn fel maes blaenoriaeth allweddol ac i'w osod ochr yn ochr â'r ymrwymiad a'r arwyddocâd a roddwyd gan Sir Ddinbych i Amddiffyn Plant.

4. Manylion yr Adroddiad

4.1 Er y bydd llawer o atgyfeiriadau yn cymryd llai na blwyddyn i'w cwblhau, maent wedi'u gwasgaru drwy gydol y flwyddyn ac o ganlyniad ni fydd atgyfeiriadau a gwblhawyd yn ystod y flwyddyn o reidrwydd yn cyfateb i nifer yr atgyfeiriadau a adroddwyd arnynt sy'n cyrraedd y trothwy, gan y bydd rhai atgyfeiriadau wedi eu derbyn neu eu cwblhau y tu allan i'r cyfnod adrodd. Mae'r adroddiad hwn yn cyfeirio at atgyfeiriadau a gwblhawyd yn ystod y cyfnod 1/4/14 - 31/3/15, pryd bynnag y cawsant eu derbyn. Cwblhawyd 73 o atgyfeiriadau o fewn y cyfnod hwn.

4.2 O'r 73 o atgyfeiriadau a gwblhawyd, digwyddodd 78% (56) o'r cam-drin honedig o fewn cartref gofal (nyrsio neu breswyl) neu o fewn cartref yr unigolyn ei hun yn y gymuned. Bydd yr adroddiad hwn yn canolbwyntio ar y categori o gam-drin, y cyflawnwr honedig a'r canlyniad. Gweler yr atodiad am fwy o fanylder.

4.3 Canlyniadau cyffredinol y 42 o atgyfeiriadau o fewn cartref gofal nyrsio neu breswyl

Profwyd /Wedi ei gynnal	16
Amhendant	10
Gwrthbrofwyd	5
Cyfaddef	1

Yn debygol yn ôl pob tebyg	4
Yn annhebygol yn ôl pob tebyg	5
Honiad wedi ei gymryd yn ôl.	1

4.4 Canlyniadau ar gyfer y dioddefwr honedig a'r cyflawnwr honedig

Risgiau wedi eu lleihau / dulliau diogelu wedi eu gwella	19
Risgiau wedi eu dileu	23
Hyfforddiant ychwanegol / mwy o oruchwyliaeth i staff	16
Staff wedi eu diswyddo/disgyblu	9/3 = 12
Polisïau/gweithdrefnau wedi eu hadolygu	19
Erlyniad troseddol	1

4.5 Categorïau o gam-drin – Byddwch yn ymwybodol y gallai mwy o gategorïau fod yn cael eu hystyried o fewn 1 atgyfeiriad.

Esgeulustod	14
Emosiynol/seicolegol	9
Ariannol	6 – gan deulu/ffrindiau
Corfforol	18
Rhywiol	4

4.6 Trafodir pob atgyfeiriad diogelu sy'n ymwneud â darparwyr gofal gyda Swyddogion Contractau. Mae llawer o'r materion, a'r ffordd y maent wedi cael eu trin gan reolwyr cartrefi, yn enghreifftiau o arfer da a nodir y rhain fel rhan o'r broses monitro contractau. Mae Swyddogion Contractau yn mynychu cyfarfodydd strategaeth ac yn delio gyda materion o safbwynt contract gyda monitro ychwanegol fel bo'r angen. Maent hefyd yn sicrhau bod materion o'r fath yn cael eu hystyried fel rhan o broses Pryder Cynyddol ble bo hynny'n addas. Mae'r tîm Contractau bellach yn monitro 64 cartref gofal. O'r rhain roedd 21 yn destun atgyfeiriad diogelu yn ystod blwyddyn 2015/15. Roedd un atgyfeiriad hefyd am ddigwyddiad a ddigwyddodd yn un o gartrefi gofal Cyngor Sir Ddinbych. Cafodd y rhan fwyaf o'r materion eu trin ar y pryd a doedd dim pryderon parhaol gyda 19 o'r cartrefi gofal ond yn nodi 1 neu 2 digwyddiad dros y flwyddyn. Roedd dau o'r cartrefi gyda lefelau uwch o faterion diogelu yn destun Pryderon Cynyddol ar y pryd, fel y nodwyd yn yr adroddiadau monitro safon chwarterol a anfonir at Gadeiryddion ac Is Gadeiryddion Archwilio.

4.7 Astudiaeth Achos

Cafwyd honiad o esgeulustod o safbwynt preswylydd benywaidd mewn cartref gofal oedd yn ymwneud â briw pwysau. Roedd yr honiad hwn yn ymwneud ag aelod o staff y GIG oedd yn cefnogi'r unigolyn hwn o fewn y cartref gofal. Mae angen nodi yma mai cyfrifoldeb y gwasanaethau nyrsio cymunedol yw rheoli briwiau pwysau pan fydd unigolyn yn byw yn eu cartref eu hunain neu mewn sefydliad preswyl.

Roedd yr achos yn un cymhleth iawn a gymerodd 18 mis i'w gwblhau. Yn y man cyntaf arweiniodd yr heddlu ar y mater gan gynnal ymchwiliad troseddol, cyn dod i'r canlyniad nad oedd y trothwy esgeulustod bwriadol wedi ei gyrraedd ac felly ni fyddai achos pellach yn cael ei gymryd ganddynt.

Daeth yr achos hwn yn ôl wedyn i gael ei reoli o dan y Polisïau a'r Gweithdrefnau ar gyfer Diogelu Oedolion Diamddiffyn (POVA). Comisiynwyd ymchwiliad nad yw'n droseddol gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr gyda chylch gorchwyl clir. Wrth ddod i ganlyniad mae'n bwysig nodi bod gan ymchwiliad nad yw'n droseddol yr un pwrpas ag ymchwiliad troseddol ac mae'n rhaid ei gynnal hyd at y safonau proffesiynol uchaf. Fodd bynnag, seilir ei ganlyniadau yn ôl pwysau tebygolrwydd yn hytrach na throthwy tu hwnt i bob amheuaeth resymol, fel sydd yn angenrheidiol mewn achosion troseddol.

Daeth canlyniad yr ymchwiliad hwn i'r casgliad bod tystiolaeth i gefnogi'r honiad o gam-drin. Roedd dogfennaeth i gefnogi bod y nyrsys ardal wedi methu cyflawni eu dyletswydd o ofal i safon digon uchel. Daeth y gweithwyr proffesiynol a oedd yn ymwneud â'r cyfarfod strategaeth i'r canlyniad ei fod wedi ei brofi/ei gynnal, yn ôl pob tebyg, bod yr unigolyn wedi dioddef esgeulustod.

Cynhaliwyd cynhadledd achos oedd yn cynnwys teulu ac aelodau staff allweddol er mwyn darparu adborth. Cynhaliwyd adolygiad o'r dulliau diogelu cyfredol, nid ar gyfer yr unigolyn yn unig, ond er mwyn cynhwyso goblygiadau posib i oedolion diamddiffyn eraill.
Y canlyniad ar gyfer yr aelodau staff a enwyd oedd bod gweithdrefnau disgyblu wedi eu dilyn, rhoddwyd hyfforddiant ychwanegol a rhoddwyd polisïau/gweithdrefnau darparu gwasanaeth wedi eu hadolygu ar waith.

Cofnodwyd yr atgyfeiriad hwn yn gywir fel un oedd wedi digwydd mewn sefydliad preswyl, ond fel a nodwyd uchod roedd yr honiad o esgeulustod yn erbyn cyflogeion GIG oedd yn darparu gwasanaeth o fewn y cartref gofal.

4.8 Cyflawnwyr honedig camdriniaeth yng nghartrefi'r unigolion eu hunain

Staff y sector annibynnol	7
Teulu/Ffrind	4
Gwasanaeth arall	2
Gweithiwr (taliad uniongyrchol)	1

4.9 Canlyniadau ar gyfer y dioddefwr honedig a'r cyflawnwr honedig

Risgiau wedi eu lleihau / dulliau diogelu wedi'u gwella	7
Risgiau wedi eu dileu	7
Hyfforddiant ychwanegol / mwy o oruchwyliaeth i staff	4
Staff wedi eu diswyddo/disgyblu	3
Polisïau/gweithdrefnau wedi eu hadolygu	2
Pryderon Cynyddol.	1

4.10 Categorïau o gam-drin – Byddwch yn ymwybodol y gallai mwy o gategorïau fod yn cael eu hystyried o fewn 1 atgyfeiriad.

Esgeulustod	6
Emosiynol/seicolegol	3

Ariannol	2
Corfforol	5
rhywiol	0
Cam-drin domestig	1

4.11 Astudiaeth Achos

Enghraifft sydd isod o honiad o esgeulustod a cham-drin corfforol yn erbyn teulu/ffrind. Dywedodd unigolyn bod ei ffrind/landlord a'i ofalwr wedi ei gam-drin ychydig fisoedd ynghynt. Nid oedd y dioddefwr honedig am roi gwybod i neb gan ei fod ofn i'r un peth ddigwydd eto dan law'r cyflawnwr honedig. Y canlyniad a gofnodwyd yw ei fod yn debygol yn ôl tebyg bod yr unigolyn diamddiffyn wedi dioddef y gamdriniaeth yma. Fodd bynnag ni allai'r achos hwn symud ymlaen o dan ymchwiliad troseddol gan nad oedd y dioddefwr yn fodlon gwneud datganiad i'r heddlu.

5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?

Mae trefniadau Bwrdd Diogelu Oedolion Diamddiffyn yn cyfrannu'n uniongyrchol at y flaenoriaeth gorfforaethol i ddiogelu pobl ddiamddiffyn i'w galluogi i barhau i fyw yn annibynnol.

6. Faint fydd hyn yn ei gostio a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

Mae'r gwasanaeth eisoes yn cael ei gynnwys o fewn cyllidebau presennol.

7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb (AoEaG) a gynhaliwyd ar y penderfyniad? Dylai'r templed AoEaG wedi'i lenwi gael ei atodi fel atodiad i'r adroddiad.

Nid oes angen Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb gan nad yw'r adroddiad hwn yn gwneud unrhyw newid i bolisi.

8. Pa ymgynghori a wnaed?

Amherthnasol

9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid

Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol yn codi'n uniongyrchol o'r adroddiad hwn

10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

Mae'r model cyflwyno sy'n rhannu rôl a chyfrifoldebau'r Rheolwr Arweiniol Dynodedig gyda rheolwyr tîm ac uwch ymarferwyr yn cyflwyno her i sicrhau cysondeb o ran ymagwedd ac ansawdd wrth ddelio ag atgyfeiriadau dulliau diogelu. Mae datblygu swydd uwch ymarferydd – yn arwain Trefniadau Diogelu Rhag Colli Rhyddid yn ogystal â swydd Rheolwr y Tîm Diogelu yn sicrhau trosolwg mwy cadarn o'r broses ddiogelu gyfan.

11. Pŵer i wneud y Penderfyniad

Mae Erthygl 6.3.4(b) o Gyfansoddiad y Cyngor ac Adran 21 Deddf Llywodraeth Leol 2000 yn amlinellu pwerau'r Pwyllgor Archwilio mewn perthynas â'r mater hwn.

Swyddog Cyswllt:
Cydlynydd POVA
Ffôn: 01824 706675

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

1 Honiadau o gam-drin mewn lleoliad cartref gofal

1.1 Roedd 42 achos lle digwyddodd y cam-drin honedig o fewn cartref gofal Nyrsio a Phreswyl. Roedd 9 o'r rheiny o fewn cartrefi gofal sydd wedi eu cofrestru ar gyfer grŵp cleient henoed bregus eu meddwl. Dim ond 1 neu 2 o atgyfeiriadau oedd gan y rhan fwyaf o'r lleoliadau hyn yn erbyn eu gwasanaeth. Fodd bynnag roedd nifer fach o ddarparwyr â mwy na 2 atgyfeiriad yn ystod y cyfnod hwn. Nid oedd unrhyw un o'r darparwyr hyn oedd â 2 neu fwy o atgyfeiriadau wedi eu cofrestru fel lleoliadau henoed bregus eu meddwl.

1.2 Roedd gan Ddarparwr A 6 atgyfeiriad gyda honiadau yn erbyn aelodau staff. Mynegwyd pryderon ar ffurf honiadau o esgeulustod (1) a cham-drin corfforol, emosiynol a seicolegol (5). Canlyniadau cyffredinol 5 o'r atgyfeiriadau hyn oedd 'wedi eu profi/eu cynnal' gydag un 'yn annhebygol yn ôl pwysau tebygolrwydd'.

Y canlyniadau ar gyfer y dioddefwyr hyn oedd bod y risgiau wedi eu dileu. Aethpwyd a'r cyflawnwyr honedig drwy broses ddisgyblu'r darparwr a'u diswyddo. Rhoddwyd hyfforddiant ychwanegol i weddill y staff. Newidiodd y Darparwr eu polisi a'u gweithdrefnau er mwyn gwella mesurau diogelu. Mae'r cartref gofal hwn bellach wedi cau, fodd bynnag nid oedd hyn oherwydd pryderon diogelu. Roedd y cartref yn nwylo'r gweinyddwyr a gwnaethpwyd y penderfyniad i gau ar y sail nad oedd bellach yn fusnes hyfyw.

1.3 Mae gan Ddarparwr B nifer o gartrefi ar draws Sir Ddinbych a chofnodwyd 5 atgyfeiriad: honiad o esgeulustod gan staff y canfuwyd ei fod yn debygol; 1 honiad o gam-drin rhywiol gan ddefnyddiwr gwasanaeth arall y canfuwyd ei fod yn amhendant; 3 honiad o gam-drin corfforol - 1 gan ddefnyddiwr gwasanaeth arall ac fe'i cafwyd yn annhebygol o fod wedi achosi cam-drin a 2 yn erbyn aelodau staff, roedd canlyniad un yn amhendant e.e. dim digon o dystiolaeth i gefnogi bod y cam-drin wedi neu heb ddigwydd a'r llall yn annhebygol yn ôl pob tebyg.

Canlyniadau'r dioddefwyr honedig oedd bod y risg wedi ei leihau neu ei ddileu, a bod Cynlluniau Gwarchod Unigolyn wedi eu rhoi ar waith. Y canlyniad ar gyfer y cyflawnwyr honedig oedd hyfforddiant ychwanegol i aelodau staff a goruchwyliaeth ychwanegol ar gyfer y defnyddwyr gwasanaeth. Yn yr achos o gam-drin rhywiol cafodd y defnyddiwr gwasanaeth ei alw yn ôl i'r ysbyty o dan y Ddeddf Iechyd Meddwl. Gwnaeth y darparwr newidiadau i'w polisïau/gweithdrefnau cyfredol o safbwynt staff yn codi a chario ayb.

1.4 Cofnodwyd 4 atgyfeiriad ar gyfer Darparwr 3, roedd 3 yn ymwneud â honiadau o ddefnyddwyr gwasanaeth yn cam-drin defnyddwyr gwasanaeth eraill, ac roedd 1 honiad yn erbyn staff. Roedd dau o'r honiadau yn erbyn defnyddwyr gwasanaeth eraill yn y categori cam-drin rhywiol. Y canlyniad i'r dioddefwr mewn un achos oedd dileu'r risg oherwydd newid lleoliad a lleihawyd y risgiau eraill drwy osod cynllun gwarchod unigolyn yn ei le. Canlyniad cyffredinol yr honiad oedd bod 1 yn amhendant ac roedd 1 yn debygol o fod wedi achosi cam-drin yn ôl pob tebyg.

Cafwyd canlyniad a brofwyd/ei gynnal ar y trydydd atgyfeiriad o honiad o gam-drin corfforol gan ddefnyddiwr gwasanaeth arall. O ganlyniad i hyn cafodd strategaethau

lleihau risg eu rhoi ar waith ar ffurf cynllun gwarchod unigolyn a chynllun gwarchod cyffredinol er mwyn cefnogi pryderon diogelu'r trigolion eraill.

1.5 Roedd yr atgyfeiriad oedd yn ymwneud â'r honiad yn erbyn aelod o staff o fewn y categori cam-drin corfforol, emosiynol a seicolegol, a'r canlyniad oedd tebygolrwydd o fod wedi achosi cam-drin. Lleihawyd y risgiau i'r dioddefwr a rhoddwyd hyfforddiant a goruchwyliaeth ychwanegol i'r aelod staff. Gwnaeth y darparwr newidiadau i'w polisïau/gweithdrefnau presennol a fu hefyd yn destun proses pryderon cynyddol ar y pryd a achosodd gynnydd mewn monitro gan bob asiantaeth.

1.6 I grynhoi, dangosodd y cartrefi gofal lle digwyddodd y cam-drin honedig bod yr honiadau hyn yn ymwneud â chofnodi 25 o staff fel cyflawnwyr honedig. Roedd 5 atgyfeiriad lle nad oedd yn bosib adnabod aelod o staff unigol – er enghraifft mewn un achos cerddodd y dioddefwr honedig allan o gartref nyrsio heb i'r un aelod o staff sylwi arno/arni a daeth a'r heddlu ag ef/hi yn ôl. Er na ddioddefodd yr unigolyn unrhyw niwed, roedd y posibilrwydd o niwed yn uchel i'r unigolyn yma a'r preswylwyr eraill - ni nodwyd unrhyw aelod o staff penodol yn yr honiad hwn.

Derbyniom 5 atgyfeiriad ble roedd yr honiad yn erbyn defnyddiwr gwasanaeth arall. Adroddodd 7 arall mai teulu neu ffrind oedd y cyflawnwyr honedig, roedd yr atgyfeiriadau hyn yn ymwneud â 6 honiad o gam-drin ariannol ac 1 achos o esgeulustod a cham-drin rhywiol.

2 Honiadau o gam-drin yng nghartref yr unigolion eu hunain

2.1 Cyfanswm yr atgyfeiriadau a ddigwyddodd o fewn cartref oedolyn diamddiffyn eu hunain oedd 14. Roedd yr atgyfeiriadau hynny'n ymwneud â honiadau yn erbyn darparwyr gofal/cefnogaeth, teulu/ ffrindiau a defnyddwyr gwasanaeth eraill.

2.2 Daeth yr atgyfeiriadau ynghylch honiadau yn erbyn staff gofal/cefnogi o 6 darparwr gofal/cefnogaeth, gydag 2 atgyfeiriad gwahanol yn cael eu cofnodi yn erbyn aelodau staff 1 darparwr. Roedd 4 achos yn ymwneud ag esgeulustod, cafodd 2 eu gwrthbrofi, cafodd 1 ei gofnodi fel bod yn amhendant a chyfaddefwyd i 1. Cafodd yr aelod staff hwn ei gymryd drwy broses ddisgyblu'r cyflogwr a'i ail-leoli.

2.3 Roedd y darparwr gofal/cefnogaeth gyda'r 2 atgyfeiriad yn ymwneud â'r un oedolyn agored i niwed, a enwodd 2 aelod gwahanol o staff. Yr honiad cyntaf a adroddwyd oedd esgeulustod ac roedd yn ymwneud â chamgymeriad meddyginiaeth gan staff. Yn dilyn ymchwiliad, roedd y canlyniad yn amhendant. Rhoddwyd hyfforddiant ychwanegol i'r aelod staff. Adolygodd y darparwr eu polisïau a rhoddwyd cynllun gwarchod unigolyn ar waith er mwyn gwella mesurau diogelu'r unigolyn.

2.4 Roedd yr ail atgyfeiriad yn ymwneud â honiad o gam-drin emosiynol/seicolegol pan honnwyd bod aelod staff wedi siarad mewn modd amhriodol gyda'r dioddefwr honedig. Canlyniad yr ymchwiliad oedd ei fod wedi ei wrthbrofi ond cafodd yr aelod staff ei ddiswyddo yn dilyn pryderon eraill oedd yn ymwneud ag ymarfer a chwblhawyd atgyfeiriad at Y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd.

Adroddiad i'r:	**Pwyllgor Archwilio Partneriaethau**
Dyddiad y Cyfarfod:	**25 Chwefror 2016**
Swyddog Arweiniol:	**Cydlynydd Archwilio**
Awdur yr Adroddiad:	**Cydlynydd Archwilio**
Teitl:	**Rhaglen Waith Archwilio**

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

Mae'r adroddiad yn cyflwyno drafft rhaglen waith i'r dyfodol y Pwyllgor Archwilio Partneriaethau i'r aelodau ei hystyried.

2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?

Gofyn i'r Pwyllgor adolygu a chytuno ar ei raglen waith i'r dyfodol, a rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i aelodau ar faterion perthnasol.

3. Beth yw'r Argymhellion?

Bod y Pwyllgor yn ystyried yr wybodaeth a ddarparwyd ac yn cymeradwyo, diwygio neu'n newid ei raglen gwaith i'r dyfodol fel y gwêl yn briodol.

4. Manylion am yr adroddiad.

4.1 Mae Erthygl 6 Cyfansoddiad Cyngor Sir Ddinbych yn nodi cylch gorchwyl, swyddogaethau ac aelodaeth pob Pwyllgor Archwilio, tra bo rheolau'r gweithdrefnau i bwyllgor archwilio wedi'u gosod yn Rhan 4 y Cyfansoddiad.

4.2 Mae'r Cyfansoddiad yn amodi bod yn rhaid i bwyllgorau archwilio'r Cyngor baratoi ac adolygu rhaglen ar gyfer eu gwaith i'r dyfodol. Drwy adolygu a blaenoriaethu materion mae modd i aelodau sicrhau fod y rhaglen waith yn cyflwyno rhaglen dan arweiniad yr aelodau.

4.3 Arfer sydd wedi'i fabwysiadu yn Sir Ddinbych ers nifer o flynyddoedd yw bod pwyllgorau archwilio'n cyfyngu ar nifer yr adroddiadau a ystyrir mewn unrhyw gyfarfod i uchafswm o bedwar, yn ogystal ag adroddiad rhaglen waith y Pwyllgor ei hun. Nod y dull hwn yw hwyluso cael trafodaeth fanwl ac effeithiol ar bob pwnc.

4.4 Yn y blynyddoedd diweddar mae Llywodraeth Cymru a Swyddfa Archwilio Cymru wedi tynnu sylw at yr angen i gryfhau rôl archwilio ar draws llywodraeth leol a gwasanaethau cyhoeddus yng Nghymru, gan

gynnwys defnyddio archwilio fel modd o ymgysylltu â phreswylwyr a defnyddwyr gwasanaeth. Wrth fynd ymlaen disgwylir i archwilio ymgysylltu'n well ac yn amlach â'r cyhoedd gyda golwg ar sicrhau penderfyniadau gwell a fydd yn y pen draw yn arwain at well canlyniadau i ddinasyddion. Yn y dyfodol, bydd Swyddfa Archwilio Cymru yn mesur effeithiolrwydd archwilio wrth gyflawni'r disgwyliadau hyn.

4.5 Gan ystyried y weledigaeth genedlaethol ar gyfer archwilio ac ar yr un pryd ganolbwyntio ar flaenoriaethau lleol, mae'r Grŵp Cadeiryddion ac Is-gadeiryddion Archwilio (GCIGA) wedi argymell y dylai pwyllgorau archwilio'r Cyngor, wrth benderfynu ar eu rhaglenni gwaith, ganolbwyntio ar y meysydd allweddol canlynol:

- arbedion ar y gyllideb;
- cyflawni amcanion y Cynllun Corfforaethol (gyda phwyslais arbennig ar y modd o'u cyflawni yn ystod cyfnod o galedi ariannol);
- unrhyw eitemau eraill a gytunwyd gan y Pwyllgor Archwilio (neu'r GCIGA) fel blaenoriaeth uchel (yn seiliedig ar y meini prawf profion 'PAPER' - gweler ochr gefn y 'ffurflen gynnig aelodau' yn Atodiad 2) a;
- Materion brys, materion na ellir eu rhagweld neu faterion â blaenoriaeth uchel

Ffurflenni Cynnig ar gyfer Archwilio

4.6 Fel y crybwyllwyd ym mharagraff 4.2 uchod, mae Cyfansoddiad y Cyngor yn gofyn i bwyllgorau archwilio baratoi ac adolygu rhaglen ar gyfer eu gwaith i'r dyfodol. Er mwyn cynorthwyo'r broses o flaenoriaethu adroddiadau, os yw'r swyddogion o'r farn fod pwnc yn haeddu'r amser i gael ei drafod ar agenda fusnes y Pwyllgor, mae'n rhaid iddynt wneud cais ffurfiol i'r Pwyllgor i ystyried derbyn adroddiad ar y pwnc hwnnw. Gwneir hyn trwy gyflwyno 'ffurflen gynnig' sy'n egluro pwrpas, pwysigrwydd a chanlyniadau posibl y pynciau a awgrymir. Does dim un ffurflen gynnig wedi dod i law oddi wrth swyddog i'w ystyried yn y cyfarfod cyfredol.

4.7 Er mwyn gwneud gwell defnydd o amser archwilio drwy ganolbwyntio adnoddau pwyllgorau i archwilio testunau'n fanwl, gan ychwanegu gwerth drwy'r broses o wneud penderfyniadau a sicrhau gwell canlyniadau ar gyfer preswylwyr, penderfynodd y GCIGA y dylai'r aelodau, yn ogystal â swyddogion, gwblhau 'ffurflenni cynnig ar gyfer archwilio' yn amlinellu pam eu bod yn credu y byddai'r testun yn elwa o fewnbwn archwilio. Gellir gweld copi o 'ffurflen gynnig' yn Atodiad 2. Mae ochr gefn y ffurflen hon yn cynnwys siart lif sy'n rhestru'r cwestiynau y dylai aelodau eu hystyried wrth baratoi i gynnig eitem ar gyfer archwilio, ac y dylai pwyllgorau eu gofyn wrth benderfynu ar addasrwydd testun arfaethedig i'w gynnwys ar raglen gwaith i'r dyfodol archwilio. Os, ar ôl cwblhau'r broses hon, y penderfynir nad yw'r testun yn addas i'w archwilio'n ffurfiol gan bwyllgor archwilio, yna gellir

ystyried dulliau eraill o rannu’r wybodaeth neu archwilio’r mater e.e. darparu ‘adroddiad gwybodaeth', neu os yw’r mater yn un o natur leol gellir ei archwilio gan y Grŵp Aelodau Ardal (GAA) perthnasol. Yn y dyfodol ni fydd unrhyw eitemau'n cael eu cynnwys ar raglen gwaith i’r dyfodol heb i ‘ffurflen gynnig ar gyfer archwilio' gael ei chwblhau, ac i’r testun gael ei gymeradwyo i'w gynnwys ar y rhaglen gan un ai'r Pwyllgor neu’r GCIGA. Mae cymorth ar gael i lenwi’r ffurflenni gan y Cydlynydd Archwilio.

Rhaglen Waith i’r Dyfodol y Cabinet

4.8 Wrth benderfynu ar eu rhaglen waith i’r dyfodol mae’n bwysig fod pwyllgorau archwilio yn ystyried amserlen rhaglen waith y Cabinet. Ar gyfer y diben hwn, mae rhaglen waith y Cabinet wedi ei chynnwys yn Atodiad 3.

Datblygiad Penderfyniadau’r Pwyllgor

4.9 Yn Atodiad 4 mae tabl yn crynhoi penderfyniadau diweddar y Pwyllgor ac yn cynghori aelodau am eu gweithrediad.

5. Grŵp Cadeiryddion ac Is-Gadeiryddion Archwilio

5.1 Dan drefniadau archwilio'r Cyngor mae’r Grŵp Cadeiryddion ac Is-Gadeiryddion Archwilio (GCIGA) yn gweithredu fel pwyllgor cydlynu. Cyfarfu’r Grŵp ar 21 Ionawr 2016. Ni chyfeirwyd unrhyw eitemau penodol ar gyfer ystyriaeth y Pwyllgor hwn. Cynhelir cyfarfod nesaf y Grŵp ar 3 Mawrth 2016.

5.2 Yn ystod y cyfarfod uchod penderfynodd y Grŵp y byddai, fel rhan o’r gwaith paratoi ar gyfer Adroddiad Blynyddol y pwyllgorau archwilio, yn ymgymryd â hunan-werthusiad o’r swyddogaeth graffu at ddibenion adnabod cryfderau a gwendidau’r swyddogaeth. Fel rhan o’r gwaith hwn anfonwyd holiadur at gynghorwyr a swyddogion ar yr 8 Chwefror. Byddai’r Cydlynydd Archwilio’n gwerthfawrogi derbyn y rhain wedi eu cwblhau mor fuan a phosib os gwelwch yn dda fel y gellir dadansoddi’r ymatebion i adrodd y canfyddiadau yn yr Adroddiad Blynyddol, ac adlewyrchu unrhyw weithredoedd ar gyfer gwelliant yn y Cynllun Gweithredu i Wella Archwilio. Os dymunwch gymorth gyda’r holiadur cysylltwch gyda’r Cydlynydd Archwilio.

6. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?

Bydd archwilio effeithiol yn gymorth i'r Cyngor gynnal y blaenoriaethau corfforaethol yn unol ag anghenion cymunedau a dymuniadau trigolion. Bydd datblygu ac adolygu’r rhaglen waith gydlynol yn barhaus yn cynorthwyo’r Cyngor i ddarparu ei flaenoriaethau corfforaethol, i wella canlyniadau i breswylwyr tra hefyd yn dygymod â thoriadau llym yn y gyllideb.

7. Faint fydd hyn yn costio a sut bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?

Mae'n bosib y bydd yn rhaid i wasanaethau neilltuo amser swyddog i gynorthwyo'r Pwyllgor gyda'r eitemau a nodwyd yn y rhaglen waith a chydag unrhyw gam gweithredu yn dilyn ystyried yr eitemau hynny.

8. Beth yw'r prif gasgliadau o'r Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb a gynhaliwyd ar y penderfyniad? Dylid cynnwys templed yr Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb a gwblhawyd fel atodiad i'r adroddiad.

Ni chynhaliwyd Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb er diben yr adroddiad hwn gan nad yw ystyried rhaglen waith i'r dyfodol y Pwyllgor yn debygol o gael effaith andwyol neu annheg ar bobl sy'n rhannu nodweddion sydd wedi'u diogelu.

9. Pa ymgynghori sydd wedi digwydd?

Does dim angen cynnal ymgynghoriad ar yr adroddiad hwn. Fodd bynnag, mae'r adroddiad ei hun a'r ystyriaeth a roir gan y Pwyllgor i'w raglen waith ar gyfer y dyfodol yn gyfystyr ag ymgynghoriad gyda'r Pwyllgor o ran ei raglen waith.

10. Pa risgiau sy'n bodoli ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?

Nid oes risg wedi ei ganfod o ran y Pwyllgor yn ystyried ei raglen waith. Fodd bynnag, wrth adolygu ei raglen waith yn rheolaidd gall y Pwyllgor sicrhau bod meysydd sy'n peri pryder yn cael eu hystyried a'u harchwilio fel y maent yn dod i'r amlwg a bod argymhellion yn cael eu gwneud er mwyn mynd i'r afael â nhw.

11. Pŵer i wneud Penderfyniad

Yn unol ag Erthygl 6.3.7 Cyfansoddiad y Cyngor mae'n rhaid i bwyllgorau archwilio'r Cyngor baratoi rhaglen waith a'i hadolygu.

Swyddog Cyswllt:
Cydlynydd Archwilio
Rhif ffôn: (01824) 712554
E-bost: dcc_admin@denbighshire.gov.uk

Note: Items entered in italics have <u>not</u> been approved for submission by the Committee. Such reports are listed here for information, pending formal approval.

Meeting	Lead Member(s)	Item (description / title)		Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
14 April Council Chamber, Russell House, Rhyl & visit to SPoA	**Cllr. Bobby Feeley**	1.	Independence of Older People	To consider the Council's proposal to respond the Wales Audit Office's national report on the Independence of Older People	An understanding of the issues involved and their potential implications for the Council will assist the Committee to make recommendations with respect to future service delivery	Phil Gilroy	By SCVCG December 2015
	Cllr. Bobby Feeley **Members to visit SPoA following meeting**	2.	Single Point of Access	To consider the progress made with the establishment of the Single Point of Access Service	Identification of any problems associated with the Service and actions to address them	Phil Gilroy/Cathy Curtis-Nelson	April 2014 (rescheduled September 2014 and by SCVCG December 2015)
26 May							
7 July	**Cllr. David Smith**	1.	Community Safety Partnership **[Crime and Disorder Scrutiny**	To detail the Partnership's achievement in delivering its 2015/16 action plan and its progress to date in delivering	Effective monitoring of the CSP's delivery of its action plan for	Alan Smith/Liz Grieve/Sian Taylor	July 2015

Meeting	Lead Member(s)	Item (description / title)		Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
			Committee]	its action plan for 2016/17. The report to include financial sources and the progress made in spending the allocated funding.	2015/16 and its progress to date in delivering its plan for 2016/17 will ensure that the CSP delivers the services which the Council and local residents require		
6 Oct **2016**	**Cllr. Julian Thompson-Hill**	1.	Commercial Partnership for the Revenues and Benefits Service	To review the Partnership's progress and in particular the new business element of the proposal and the Welsh Language service provision	An evaluation: (i) of whether the financial and commercial benefits of the partnership agreement have been realised; and (ii) that the service is delivering the level of service expected which conforms to the Council's relevant policies in lines with the Heads of	Rod Urquhart/Jackie Walley	December 2014 (by County Council in line with Cabinet's recommendation – allocated to the Committee by the SCVCG January 2015)

Meeting	Lead Member(s)	Item (description / title)		Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
					Terms Agreement		
24 November	**Cllr. Bobby Feeley**	1.	Protection of Vulnerable Adults Annual Report 2014/15	To consider the POVA annual report, and information in place to meet the statutory requirements of the Social Services and Well-being Act 2014 and an evaluation of the financial and resource impact of the Supreme Court's 2014 Judgement on deprivation of liberty on the Service and its work	An evaluation of whether the Authority is meeting its statutory duty with respect to adult safeguarding and has sufficient resources to undertake this work along with the additional work in the wake of the Supreme Court's judgement	Phil Gilroy/Alaw Pierce/Nerys Tompsett	November 2015
	Cllr. David Smith	2.	CCTV Partnership	To detail the governance arrangements for the partnership and the partnership's effectiveness in delivering the service since its establishment, including its impact in fighting crime (report to include Police statistics on crime incident numbers, no of views by them and the outcomes of them viewing	Assurances that the partnership has appropriate governance arrangements to safeguard all member organisations, to deliver an effective service and to be fully self-funding and sustainable in	Graham Boase/Emlyn Jones/Graham Smith	January 2016

Meeting	Lead Member(s)	Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
			footage)	the long term		

Future Issues

Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
HASCAS Report on Tawelfan (Spring 2016 date tbc dependent upon the report's publication)	To consider HASCAS' findings with respect to the failings in care and treatment of patients on the ward	The identification of lessons learnt from what happened at Tawelfan for the purpose of safeguarding the Council and residents against such failings in care in future	HASCAS/BCUHB/Nicola Stubbins	By SCVCG October 2015
Citizens Panel (spring 2016)	To outline the proposed composition of the Panel and the recruitment and appointment process for appointing its members	The formation of a fair and equitable Panel which will form part of the governance arrangements for the Social Service and Health Programme Board and ensure that citizens and service-users views are heard and acted upon	Nicola Stubbins/Wendy Jones (CVSC)	November 2014
Update following conclusion of inquiry undertaken by the National Crime Agency in to historic abuse in North Wales Children's' Care Homes	To update the Committee of the outcome of the National Crime Agency (NCA) investigation in to the abuse of children in the care of the former Clwyd County Council, and to determine whether any procedures require revision.	Determination of whether any of the Council's safeguarding policies and procedures need to be revised in light of the NCA's findings	Nicola Stubbins	November 2012

For future years

Information/Consultation Reports

Information / Consultation	Item (description / title)	Purpose of report	Author	Date Entered

15/02/16 - RhE

Note for officers – Committee Report Deadlines

Meeting	**Deadline**	Meeting	**Deadline**	Meeting	**Deadline**
14 April	**31 March**	26 May	**12 May**	7 July	**23 June**

Partnerships Scrutiny Work Programme.doc

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Atodiad 2

Ffurflen Gynnig ar gyfer Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol Archwilio	
ENW'R PWYLLGOR ARCHWILIO	
AMSERLEN I'W HYSTYRIED	
TESTUN	
Beth sydd angen ei graffu arno (a pham)?	
Ydi'r mater yn un o bwys i drigolion/busnesau lleol?	**YDI/NAC YDI**
Ydi craffu yn gallu dylanwadu ar bethau a'u newid? (Os 'ydi' nodwch sut rydych chi'n meddwl y gall craffu ddylanwadu neu newid pethau)	**YDI/NAC YDI**
Ydi'r mater yn ymwneud â gwasanaeth neu faes sy'n tanberfformio?	**YDI/NAC YDI**
Ydi'r mater yn effeithio ar nifer fawr o drigolion neu ardal fawr o'r Sir? (Os 'ydi', rhowch syniad o faint y grŵp neu'r ardal yr effeithir arni)	**YDI/NAC YDI**
Ydi'r mater yn gysylltiedig â blaenoriaethau corfforaethol y Cyngor? (Os 'ydi' nodwch pa flaenoriaethau)	**YDI/NAC YDI**
Hyd y gwyddoch, oes yna rywun arall yn edrych ar y mater hwn? (Os 'oes', nodwch pwy sy'n edrych arno)	**OES/NAC OES**
Os derbynnir y testun ar gyfer craffu, pwy fyddai arnoch chi eisiau eu gwahodd e.e. Aelod Arweiniol, swyddogion, arbenigwyr allanol, defnyddwyr y gwasanaeth?	
Enw'r Cynghorydd/Aelod Cyfetholedig	
Dyddiad	

Ystyried addasrwydd pwnc ar gyfer craffu

Ffurflen Gynnig / Cais a dderbyniwyd

(dylid rhoi ystyriaeth ofalus i'r rhesymau dros wneud cais)

Ydi o'n bodloni'r gofynion canlynol?

- **Diddordeb Cyhoeddus** – ydi'r mater o bwys i drigolion?
- **Effaith**– fedr craffu yn gael effaith ar bethau a'u newid?
- **Perfformiad** – ydi o'n wasanaeth neu faes sy'n tanberfformio?
- **Graddfa** – ydi o'n effeithio ar nifer o drigolion neu ardal ddaearyddol fawr?
- **Ailadrodd** – ydi'r mater yn destun craffu/ymchwiliad gan berson neu gorff arall?

NAC YDI

Dim gweithredu pellach gan y Pwyllgor Archwilio. Gellir ei gyfeirio at gorff arall neu ofyn am adroddiad er gwybodaeth.

YDI

- Penderfynu ar y canlyniadau a ddymunir
- Penderfynu ar gwmpas a swmp y gwaith craffu sydd ei angen a'r dull mwyaf priodol o graffu (h.y. adroddiad pwyllgor, ymchwiliad grŵp tasg a gorffen neu aelod cyswllt ac ati)
- Os penderfynir sefydlu grŵp tasg a gorffen, dylid penderfynu ar amserlen yr ymchwiliad, pwy fydd yn rhan o'r ymchwiliad, beth yw'r gofynion ymchwilio, a oes angen cyngor arbenigol a thystion, a beth yw'r trefniadau adrodd ac ati.

Cabinet Forward Work Plan

Appendix 3

Meeting	Item (description / title)		Purpose of report	Cabinet Decision required (yes/no)	Author – Lead member and contact officer
29 March	1	Finance Report	To update Cabinet on the current financial position of the Council	Tbc	Councillor Julian Thompson-Hill / Richard Weigh
	2	Corporate Plan Performance Report 2015/16 Q3	To consider progress against the Corporate Plan	Tbc	Cllr Julian Thompson-Hill / Liz Grieve
	3	Corporate Plan Projects – Progress Report	To consider progress made on projects in the Corporate Plan	Tbc	Cllr Julian Thompson-Hill / Liz Grieve / Sian Owen
	4	Officers Scheme of Delegation	To approve amendments to the scheme	Yes	Cllr Barbara Smith/Gary Williams/Lisa Jones
	5	Proposed Lease of Ty Nant, Prestatyn to Betsi Cadwaladr University Health Board	To approve grant of the lease to BCUHB for a new primary care centre	Yes	Cllr Julian Thompson-Hill / David Mathews
	6	Closure of TAITH	Tbc	Tbc	Peter Daniels
	7	Items from Scrutiny Committees	To consider any issues raised by Scrutiny for Cabinet's attention	Tbc	Scrutiny Coordinator
26 April	1	Finance Report	To update Cabinet on the current financial position of the Council	Tbc	Councillor Julian Thompson-Hill / Richard Weigh

Cabinet Forward Work Plan

Meeting	Item (description / title)		Purpose of report	Cabinet Decision required (yes/no)	Author – Lead member and contact officer
	2	Future of Adult Provider Services	To consider the future of adult provider services.	Yes	Cllr Bobby Feeley / Phil Gilroy / Holly Evans
	3	Former North Wales Hospital, Denbigh - Compulsory Purchase Order	Authorisation to take possession of the site	Yes	Councillor David Smith / Graham Boase / Gareth Roberts
	4	Items from Scrutiny Committees	To consider any issues raised by Scrutiny for Cabinet's attention	Tbc	Scrutiny Coordinator
24 May	1	Finance Report	To update Cabinet on the current financial position of the Council	Tbc	Councillor Julian Thompson-Hill / Richard Weigh
	2	Items from Scrutiny Committees	To consider any issues raised by Scrutiny for Cabinet's attention	Tbc	Scrutiny Coordinator
28 June	1	Finance Report	To update Cabinet on the current financial position of the Council	Tbc	Councillor Julian Thompson-Hill / Richard Weigh
	2	Items from Scrutiny Committees	To consider any issues raised by Scrutiny for Cabinet's attention	Tbc	Scrutiny Coordinator
26 July	1	Finance Report	To update Cabinet on the	Tbc	Councillor Julian

Meeting	**Item (description / title)**		**Purpose of report**	**Cabinet Decision required (yes/no)**	**Author – Lead member and contact officer**
			current financial position of the Council		Thompson-Hill / Richard Weigh
	2	Items from Scrutiny Committees	To consider any issues raised by Scrutiny for Cabinet's attention	Tbc	Scrutiny Coordinator

Note for officers – Cabinet Report Deadlines

Meeting	***Deadline***	*Meeting*	***Deadline***	*Meeting*	***Deadline***
March	***11 March***	*April*	***12 April***	*May*	***10 May***

Updated 18/02/16 - KEJ

Cabinet Forward Work Programme.doc

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Appendix 4

Progress with Committee Resolutions

Date of Meeting	Item number and title	Resolution	Progress
14 January 2016	**5. Public Service Board**	***RESOLVED –*** *that the Partnerships Scrutiny Committee support:-* *(a) the proposal of Conwy and Denbighshire continuing with their joint arrangement and merge to become the Conwy and Denbighshire Public Services Board under the Wellbeing of Future Generations (Wales) Act (subject to proposals continuing for Conwy and Denbighshire to merge under a future local government reorganisation);* *(b) the proposal of Conwy and Denbighshire having a single Well-being Plan for both counties;* *(c) working towards a target publication date of November 2017 for the joint Conwy and Denbighshire Wellbeing Plan; and* *(d) the continuation of the existing scrutiny arrangements for the LSB/PSB and, subject to a decision on local government reorganisation, to introduce Joint Informal Arrangements as outlined in Option 4 of Appendix 2 from May 2017.*	Lead Member and officers advised of the Committee's recommendation
	6. Denbighshire CCTV Update	***RESOLVED –*** *that subject to the above observations to:-* *(a) receive the report and support the work done by officers in delivering the identified savings and developing a new partnership model for CCTV provision starting on 1 April 2016; and* (b) *request that a further report be submitted in six*	

		months' time detailing the governance arrangements for the CCTV partnership, outlining the partnership's effectiveness in delivering the service and the impact it was having on crime in the area it served.	The requested report has been scheduled into the work programme for presentation to the Committee at its meeting on 24 November 2016 (see Appendix 1)